

## 593685-2026 - Hange

Poola – Lennuliikluse juhtimisteenused – „Świadczenie usługi w zakresie zabezpieczenia startów i lądowań statków powietrznych na Lotnisku Warszawa – Babice (EPBC) – służba informacji powietrznej (AFIS) przez okres 24 miesięcy tj. zamówienie podstawowe na 12 miesięcy z możliwością jego przedłużenia w ramach prawa opcji na kolejne 12 miesięcy na tych samych warunkach.”

OJ S 166/2026 28/08/2026

Hanketeade vői kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade  
Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Centrum Usług Logistycznych

E-posti aadress: [magdalena.suchocka@cul.com.pl](mailto:magdalena.suchocka@cul.com.pl)

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: „Świadczenie usługi w zakresie zabezpieczenia startów i lądowań statków powietrznych na Lotnisku Warszawa – Babice (EPBC) – służba informacji powietrznej (AFIS) przez okres 24 miesięcy tj. zamówienie podstawowe na 12 miesięcy z możliwością jego przedłużenia w ramach prawa opcji na kolejne 12 miesięcy na tych samych warunkach.”

Kirjeldus: „Świadczenie usługi w zakresie zabezpieczenia startów i lądowań statków powietrznych na Lotnisku Warszawa – Babice (EPBC) – służba informacji powietrznej (AFIS) przez okres 24 miesięcy tj. zamówienie podstawowe na 12 miesięcy z możliwością jego przedłużenia w ramach prawa opcji na kolejne 12 miesięcy na tych samych warunkach.

Menetluse tunnus: 287aa237-f5af-4e74-852a-8bd1d634bdbc

Sisemine tunnus: 27/WA/PN/2027 AFIS

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 63732000 Lennuliikluse juhtimisteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Kaliskiego 57

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 01-476

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Lisateave: Wykluczenie Wykonawcy następuje w przypadkach opisanych w SWZ oraz w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

#### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Zamawiający przewiduje skorzystanie z procedury opisanej w art. 139 ustawy Pzp. W SWZ znajduje się klauzula informacyjna dotycząca RODO. Zamawiający przewiduje zmiany umowy. Wykluczenie Wykonawcy następuje w przypadkach opisanych w SWZ oraz w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Rozliczenia między Zamawiającym i Wykonawcą są dopuszczalne tylko w PLN. Kompletnie podstawy wykluczenia, warunki udziału w postępowaniu, opis wymaganych dokumentów i kryteria oceny ofert są zawarte w SWZ.

#### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320) -

#### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Äritegevus on peatatud: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Korruptsioon: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Pettus: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Maksejõuetus: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Zamawiający wykluczy wykonawcę w przypadku zaistnienia okoliczności z art. 108 ust. 1 ustawy PZP, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 ustawy PZP. Zamawiający wykluczy także wykonawcę na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t. j. Dz.U. z 2024 r., poz. 507) – zwanej „Ustawą sankcyjną” i art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dn. 31.07.2014 r. w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576, zwanego "Rozporządzeniem sankcyjnym".

Szczegółową regulację zawarto w dokumentach zamówienia.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Laste töjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Rahapesu või terrorismi rahastamine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Kuritegelikus ühenduses osalemine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Kokkulepe võlausaldajatega: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Pankrot: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) i pkt 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: art. 109 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: art. 109 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia  
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: art. 109 ust. 1 pkt 8-10 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: „Świadczenie usługi w zakresie zabezpieczenia startów i lądowań statków powietrznych na Lotnisku Warszawa – Babice (EPBC) – służba informacji powietrznej (AFIS) przez okres 24 miesięcy tj. zamówienie podstawowe na 12 miesięcy z możliwością jego przedłużenia w ramach prawa opcji na kolejne 12 miesięcy na tych samych warunkach.  
Kirjeldus: AFIS część nr 1

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 63731100 Lennujaama teenindusaegade jaotamise teenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Lisateave: Warszawa Babice w Warszawie

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: w zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że wykonał należycie w okresie trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie co najmniej jedną usługę polegającą na zabezpieczeniu startów i lądowań statków powietrznych na lotnisku – służba informacji powietrznej (AFIS) przez okres minimum 6 miesięcy (musi być to ciągły czas wykonywania usługi dla jednego lotniska). (w przypadku, gdy wartość usługi została określona w walucie innej niż złoty, przeliczenie nastąpi wg średniego kursu złotego ogłoszonego przez Prezesa NBP i obowiązującego w dniu podpisania umowy na realizację usługi) W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunek udziału w postępowaniu zostanie uznany za spełniony jeżeli każdy z członków konsorcjum należycie wykonał usługę stanowiącą warunek udziału w postępowaniu

Kriteerium: Juhtivtöötajate arv

Valikukriteeriumi kirjeldus: wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, dla każdej części osobno: minimum 1 osobą posiadającą: - uprawnienia AFIS wynikające z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 19 maja 2017r. w sprawie licencji i świadectw kwalifikacji personelu służb ruchu lotniczego (t.j. Dz.U.2025 poz.155) , - zaświadczenie o ukończeniu szkolenia odświeżającego - jeżeli od uzyskania Świadectwo Kwalifikacji Informatora Lotniskowej Służby Informacji Powietrznej - upłynęło co najmniej 3 lata, - uprawnienia uzupełniające w jednostce EPBC, - biegłą znajomość języka polskiego i angielskiego na poziomie wynikającym z powyższego rozporządzenia, - ważne orzeczenie lotniczo lekarskie odpowiedniej klasy wynikające z powyższego rozporządzenia uprawniające do pracy na stanowisku AFIS, - minimum 6 miesięcy doświadczenia na stanowisku AFIS, - świadectwo operatora radiotelefonisty stacji lotniskowej lub świadectwo ogólne operatora radiotelefonisty. Wykonawca, który złoży ofertę, musi wykazać się dysponowaniem minimum tyloma osobami spełniającymi wszystkie powyższe wymagania, aby zapewnić obsługę w licznie wynikającej z czasu pracy lotniskach oraz obowiązujących umów i porozumień oraz decyzji ULC.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Świadectwo Kwalifikacji Informatora Lotniskowej Służby Informacji Powietrznej potwierdzające uprawnienia AFIS wynikające z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 19 maja 2017r. (t.j. Dz.U.2025 poz.155 w sprawie licencji i świadectw kwalifikacji personelu służb ruchu lotniczego b) świadectwo operatora radiotelefonisty stacji lotniskowej lub świadectwo ogólne operatora radiotelefonisty – dokumenty należy przedłożyć dla każdej osoby wskazanej do realizacji zamówienia.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: - uprawnienia AFIS wynikające z Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 19 maja 2017r. w sprawie licencji i świadectw kwalifikacji personelu służb ruchu lotniczego D(t.j. z.U.2025 poz.155),

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Najniższa cena

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: doświadczenie osób realizujących zamówienie na stanowisku AFIS

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 29/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://platformazakupowa.pl/>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: platforma zakupowa open nexus

URL: <https://platformazakupowa.pl/>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://platformazakupowa.pl/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 29/09/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: platforma zakupowa open nexus

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: konsorcjum

Rahastamiskord: opisane w projektowanych postanowieniach umowy

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Centrum Usług Logistycznych - Centrum Usług Logistycznych - centrala w Warszawie

Vaidlustusorgan: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Wykonawcom oraz innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę

w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w ustawie Pzp Dział IX „Środki ochrony prawnej”, tj. odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli została przekazana w inny sposób. 4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia i lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 5. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 3 i 4 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, opatrzonej podpisem zaufanym. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Centrum Usług Logistycznych  
Hankedokumentidele internetivälil juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Centrum Usług Logistycznych - Centrum Usług Logistycznych - centrala w Warszawie

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Centrum Usług Logistycznych

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Centrum Usług Logistycznych

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Centrum Usług Logistycznych

Registreerimisnumber: 7010270911

Osakond: zamówienia publiczne

Postiaadress: ul. Słoneczna 37 - -

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-789

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Centrum Usług Logistycznych - centrala w Warszawie

E-posti aadress: [magdalena.suchocka@cul.com.pl](mailto:magdalena.suchocka@cul.com.pl)

Telefon: +48 22 6013329

Faks: +48 22 601 33 62

Internetiaadress: <https://cul.com.pl/>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://platformazakupowa.pl/>

Hankija profiil: <https://cul.com.pl/>

#### **Muud kontaktpunktid:**

Ametlik nimi: Centrum Usług Logistycznych - centrala w Warszawie

Osakond: zamówienia publiczne

Internetiaadress: <https://cul.com.pl/kontakt/centrala>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://cul.com.pl/kontakt/centrala>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Lepitusorganisatsioon

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registreerimisnumber: 5262239325

Osakond: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587701

Internetiaadress: <http://www.uzp.gov.pl/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: Platforma Zakupowa open nexus

Registreerimisnumber: 7792363577

Postiaadress: Bolesława Krzywoustego 3

Linn: Poznań

Sihtnumber: 61-144

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Riik: Poola

E-posti aadress: [cwk@platformazakupowa.pl](mailto:cwk@platformazakupowa.pl)

Telefon: +4822 101 02 02

Internetiaadress: <https://platformazakupowa.pl/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Tugiteenuse osutaja

**8.1. ORG-0000**

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

592511-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Avaldaja vea parandamine

### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: TPO-0001

Muudatuste kirjeldus: zmianie uległ termin składania i otwarcia ofert z 26.09.2026 na 29.09.2026 r. oraz osoba do kontaktu

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 636821d1-f29c-431d-918c-9eb9955fdb38 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 27/08/2026 09:56:46 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 593685-2026

ELT S väljaande number: 166/2026

Avaldamise kuupäev: 28/08/2026